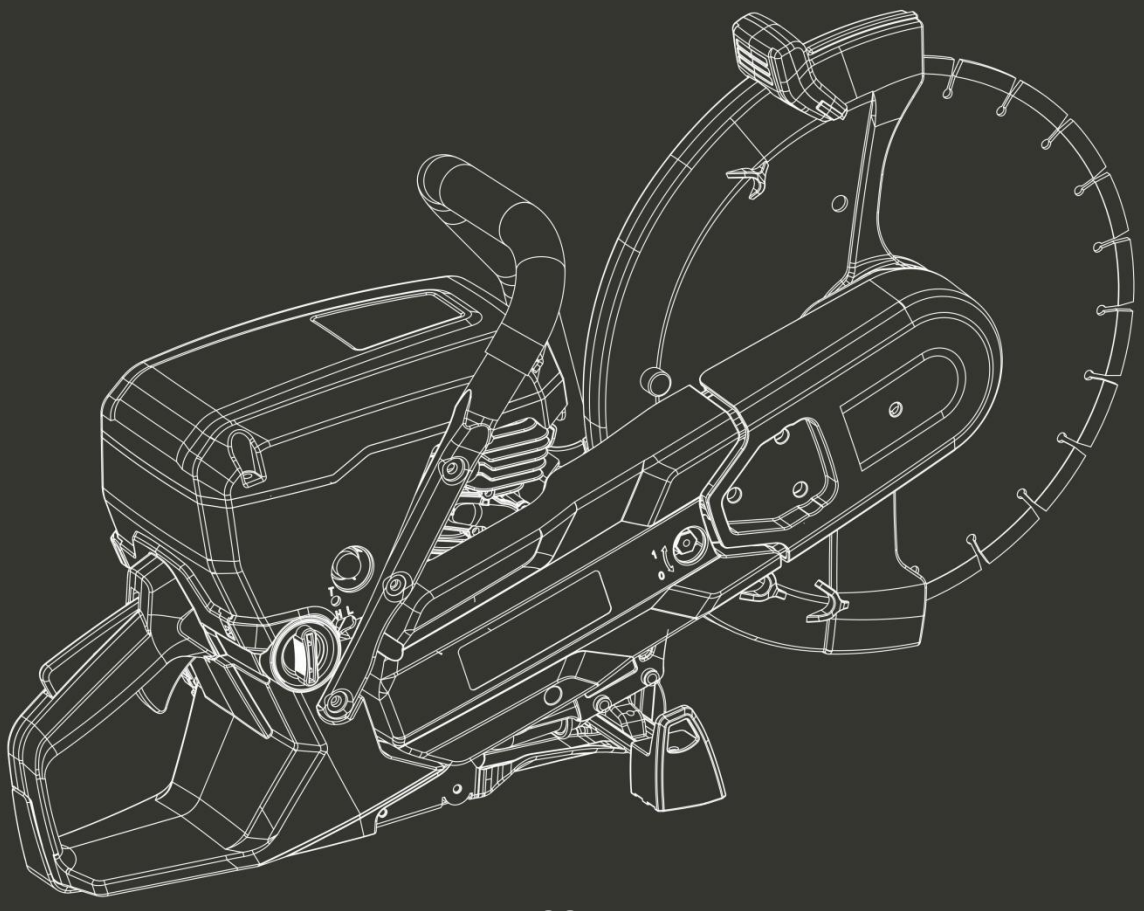
HYUNDAI
POWER PRODUCTS

DÉCOUPEUSE À BÉTON THERMIQUE

HYDC7435

INSTRUCTIONS D'ORIGINE

GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION



AVERTISSEMENT :
Lisez attentivement et comprenez toutes les INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'UTILISATION avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect des règles de sécurité et des autres précautions de base peut entraîner des blessures graves.

Contenu

Utilisation prévue **4**

Contenu de l'emballage **4**

Caractéristiques techniques **4**

Informations importantes en matière de sécurité **4**

Principales parties du produit **12**

Équipement de sécurité **13**

Lame de coupe **16**

Assemblage et réglages **19**

Manipulation du carburant **23**

Fonctionnement **24**

Démarrage et arrêt **31**

Entretien **34**

Dépannage **39**

Diagramme des pièces **40**

Liste des pièces **41**

Utilisation prévue

Cette scie à béton à essence de 14 pouces est idéale pour couper rapidement et facilement le béton sur le site.
l'ajustement des éléments de construction. Comptez sur lui pour offrir des performances élevées, une grande durabilité, une maintenance réduite, un fonctionnement fiable et une longue durée de vie.

Contenu de l'emballage

. DÉCOUPEUSE À BÉTON THERMIQUE(1) . 14" Lame (1) . Tuyau d'eau (1)

. Réservoir (1) . Remplacer la courroie (1) . Remplacer le filtre à air (1)

Spécifications techniques

Propriété	Spécifications
Moteur	1E74F/2 temps
Cylindrée du moteur	74cm^3 /max 9500min^{-1}
Puissance du moteur	3,5kW/8000min^{-1}
Puissance théorique	4.7HP
Capacité du réservoir de carburant	950 ml
Taille de la lame	350 mm
Taille de l'arbre	25,4 mm
Profondeur de coupe	125mm max.
Vitesse max. Vitesse de la broche avec lame de coupe	4 700/min
Niveau de pression acoustique	L_{pA} = 92,4 dB(A), K_{pA} = 3dB(A)
Niveau de puissance acoustique	L_{WA} = 111dB, K_{wA} = 3dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti selon la norme 2000/14/CE :	116 dB(A)
Vibrations	Max 9,822 m/s^2 K=1.5m/s^2

Informations importantes en matière de sécurité

⚠WARNING

- Lisez et comprenez toutes les instructions. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.
- Les avertissements, les mises en garde et les instructions de ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions ou tous les risques possibles.

  situations susceptibles de se produire. Faites preuve de bon sens et de prudence lorsque vous utilisez cet outil. Soyez toujours conscient de l'environnement et veillez à ce que l'outil soit utilisé de manière sûre et responsable.
- Ne laissez personne utiliser ou assembler le produit avant d'avoir lu ce manuel et d'en avoir bien compris le fonctionnement.
- Ne modifiez pas ce produit de quelque manière que ce soit. Toute modification non autorisée peut nuire au fonctionnement et/ou à la sécurité et peut affecter la durée de vie du produit. Le produit a été conçu pour des applications spécifiques.
- Utilisez l'outil adéquat pour le travail. N'essayez PAS de forcer un petit équipement à faire le travail d'un équipement industriel plus grand. Cet équipement a été conçu pour certaines applications. Il sera plus sûr et fera mieux le travail à la capacité pour laquelle il a été conçu. N'UTILISEZ PAS cet équipement dans un but pour lequel il n'a pas été conçu.
- Les applications industrielles ou commerciales doivent respecter les exigences de l'OSHA.

⚠AVERTISSEMENT

- Ce produit peut contenir des substances chimiques reconnues par l'État de Californie comme étant à l'origine de cancers, de malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.
- Certaines poussières créées par le ponçage, le sciage, le meulage, le forage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme étant à l'origine de cancers, de malformations congénitales ou d'autres problèmes de santé publique.
  des effets nocifs sur la reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

  · - le plomb des peintures à base de plomb,

  · - la silice cristalline provenant des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie, et

  · - l'arsenic et le chrome provenant du bois traité chimiquement.

- Le risque lié à ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Pour

  réduisez votre exposition à ces produits chimiques : travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez des équipements de sécurité approuvés, tels que des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.
  particules.

- La manipulation des cordons d'alimentation des produits filaires peut vous exposer au plomb, un produit chimique reconnu par l'État de Californie comme étant à l'origine de cancers et d'anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Lavez-vous les mains après toute manipulation.

⚠AVERTISSEMENT

SÉCURITÉ SUR LE LIEU DE TRAVAIL

- Inspecter la zone de travail avant chaque utilisation. Maintenez la zone de travail propre, sèche, sans encombrement et bien éclairée. Les zones de travail encombrées, humides ou sombres peuvent entraîner des blessures. L'utilisation du produit dans des zones de travail confinées peut vous placer dangereusement à proximité d'outils de coupe et de pièces rotatives.

- N'utilisez pas le produit là où il y a un risque d'incendie ou d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Le produit peut créer des étincelles susceptibles d'enflammer le produit.
  des liquides, des gaz ou des poussières inflammables.

- Ne laissez pas le produit entrer en contact avec une source électrique. L'outil n'est pas isolé et tout contact peut provoquer un choc électrique.

- Tenir les enfants et les personnes présentes à l'écart de la zone de travail pendant l'utilisation de l'outil. Ne laissez pas les enfants manipuler le produit.

- Soyez attentif à toutes les lignes électriques, circuits électriques, conduites d'eau et autres dangers mécaniques dans votre zone de travail. Certains de ces dangers peuvent être cachés à votre vue et peuvent causer des blessures corporelles et/ou des dommages matériels s'ils sont touchés.

⚠AVERTISSEMENT

LA SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'outil. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment de
l'inattention lors de l'utilisation de l'outil peut entraîner des blessures graves.

- S'habiller correctement. Ne portez pas de vêtements amples, d'objets pendants ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles. Les bouches d'aération de l'outil couvrent souvent les pièces mobiles et doivent être évitées.

- Portez l'équipement de protection individuelle approprié si nécessaire. Utilisez des lunettes de sécurité conformes à la norme ANSI Z87.1 (et non des lunettes de sécurité) avec des écrans latéraux ou, si nécessaire, un écran facial. Utilisez un masque anti-poussière dans les conditions de travail poussiéreuses. Utilisez également des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque, des gants, des systèmes de dépoussiérage et des protections auditives, le cas échéant. Cette règle s'applique à toutes les personnes présentes sur le lieu de travail.

- Ne pas dépasser les limites. Garder le pied et l'équilibre à tout moment.

⚠CAUTION

UTILISATION ET ENTRETIEN DU PRODUIT

- Ne forcez pas le produit. Les produits sont plus sûrs et donnent de meilleurs résultats lorsqu'ils sont utilisés de la manière pour laquelle ils ont été conçus. Planifiez votre travail et utilisez le produit adéquat.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces ne sont pas endommagées. Vérifiez soigneusement que le produit fonctionne correctement et remplit la fonction pour laquelle il a été conçu. Remplacez immédiatement les pièces endommagées ou usées. Ne jamais faire fonctionner le produit avec une pièce endommagée.

- Conservez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé. Rangez-le dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants. Vérifiez que l'outil est en bon état de fonctionnement avant de le ranger et de le réutiliser.

- N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant pour votre produit. Les accessoires qui peuvent convenir à un produit peuvent créer un risque de blessure lorsqu'ils sont utilisés avec le produit
un autre outil. N'utilisez jamais un accessoire dont la vitesse ou la pression de fonctionnement est inférieure à celle de l'outil.
l'outil lui-même.

- Maintenir les protections en place et en état de fonctionnement. Ne jamais utiliser le produit sans que les protections soient en place.

ATTENTION !



Lire et comprendre ce manuel. Respectez toujours les consignes de sécurité figurant dans le manuel d'utilisation et de sécurité. Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures graves ! Conservez soigneusement ce manuel !

ATTENTION !

LES CARBURANTS CONTENANT PLUS DE 10 % D'ÉTHANOL NE SONT PAS AUTORISÉS POUR LES MOTEURS À DEUX TEMPS !

L'utilisation de carburants alternatifs, tels que E-20 (20 % d'éthanol), E-85 (85 % d'éthanol) ou tout autre carburant ne répondant pas aux exigences, n'est pas autorisée pour les moteurs à essence à deux temps.

L'UTILISATION DE CARBURANTS ALTERNATIFS PEUT ENTRAÎNER LES PROBLÈMES SUIVANTS :

Mauvaises performances du moteur, perte de puissance, surchauffe, blocage des vapeurs de carburant, mauvais engagement de l'embrayage, détérioration prématurée des conduites de carburant, détérioration prématurée des joints, détérioration prématurée des carburateurs.

L'UTILISATION DE CARBURANTS ALTERNATIFS ET/OU D'HUILES 2 TEMPS NON CONFORMES DANS LES MOTEURS 2 TEMPS ANNULE LA GARANTIE DE VOTRE MOTEUR !

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Le coupe-béton étant un outil à très grande vitesse, toute mauvaise utilisation peut s'avérer dangereuse. Afin d'éviter tout dommage matériel ou corporel, il est EXTRÊMEMENT IMPORTANT de lire et de suivre ces précautions de sécurité avant de commencer à utiliser cet appareil.

1. Exigences relatives au lieu de travail :

a) Le site de travail doit être exempt de matériaux ou d'objets inflammables ou explosifs.
b) L'environnement du chantier doit être ordonné, dégagé, avec une bonne visibilité et bien ventilé. L'opérateur au sol doit se tenir sur un sol non glissant. Soyez très prudent lorsque vous travaillez dans des zones humides ou pendant la saison des pluies (pluie, neige, gel, glace).
c) Les spectateurs doivent rester à l'écart de la scie pendant son fonctionnement. Les enfants, les personnes handicapées et les animaux doivent toujours être tenus à l'écart du site de travail.
d) Un objet peut être projeté sur l'opérateur par l'outil de coupe. Il est donc important de bien positionner l'objet à couper pour éviter tout désagrément.
e) Organiser les travaux à entreprendre, en prêtant attention à l'étude du site afin d'identifier les dangers tels que les câbles électriques et les substances inflammables.
f) Utilisez des panneaux d'avertissement pour conseiller aux gens de ne pas entrer dans la zone de travail.

2. Disque de coupe

a) Avant d'installer une lame, assurez-vous que la vitesse maximale de fonctionnement de la lame est supérieure ou égale à la vitesse de rotation de votre scie circulaire.
b) Inspectez fréquemment la lame circulaire et si la lame de coupe est rayée ou éraflée, remplacez-la immédiatement. Les lames endommagées peuvent provoquer des blessures graves.
c) N'utilisez jamais la lame au carbure, les lames pour couper le bois ou les lames pour machines circulaires. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
d) Utilisez les lames appropriées pour les différents types de matériaux à couper.
e) Les lames diamantées ont de meilleures performances de coupe que les lames abrasives. Les lames sont composées d'acier en leur centre et les particules de diamant sont réparties sur leurs faces de coupe.
f) La lame diamantée peut être utilisée pour la coupe à chaud et à froid. La coupe à froid prolonge la durée de vie de vos lames diamantées.
g) Lors de l'installation de la lame, veillez à ce que la flèche de la lame soit orientée dans le sens de rotation de l'arbre.
h) Le moteur doit être éteint pendant l'installation de la lame.
i) L'installation correcte de la courroie trapézoïdale est très importante. Afin d'éviter des réglages incorrects, la procédure de tension doit être suivie comme décrit dans ce manuel.
j) N'utilisez que des disques de coupe conçus pour être utilisés sur des coupe-béton portables.
k) Avertissement - N'utilisez pas de disques de coupe non prévus pour les coupe-béton portables. Ce type de disque peut provoquer des accidents et des blessures.
l) N'utilisez que des roues conçues pour être utilisées sur la tronçonneuse. Il est interdit d'utiliser tout autre type d'accessoire de coupe prévu à cet effet. Le disque à tronçonner doit avoir une vitesse de rotation autorisée au moins égale à la vitesse maximale de la broche indiquée sur la machine.

m) Vérifiez que la meule de tronçonnage ne présente pas de fissures, de déformations ou de déséquilibres. N'utilisez pas une machine qui ne répond pas à cette exigence.
n) Avertissement - Ne laissez pas le moteur tourner sans surveillance, par exemple sur le sol.
o) Ne pas transporter la machine avec le moteur en marche.
p) Avertissement - La machine ne doit pas être utilisée en présence de substances et de gaz inflammables. Prévoyez toujours une ventilation suffisante.
q) Avertissement - la machine produit des gaz d'échappement, notamment des hydrocarbures et du benzène ; une ventilation suffisante doit être assurée, non seulement en cas d'utilisation à l'intérieur, mais aussi en cas de travail dans des tranchées, des fosses ou d'autres zones confinées.

3. Opérateur

a) Le coupe-béton est un outil qui ne peut être utilisé que par une seule personne.
b) Assurez-vous toujours que l'opérateur est en bonne condition physique et qu'il n'est pas sous l'influence de substances telles que des drogues ou de l'alcool qui pourraient affecter sa vision ou sa dextérité. Faites plusieurs pauses pour éviter de vous fatiguer. Les spectateurs, en particulier les enfants, ne doivent pas rester dans la zone de travail.
c) N'utilisez jamais le coupe-béton sans surveillance. Les personnes non formées ne doivent pas être autorisées à utiliser cet appareil.
d) Ne prêtez ou ne louez jamais votre machine sans son manuel d'utilisation.
e) Les opérateurs doivent suivre un programme de formation pour cet appareil afin de garantir une utilisation sûre de la machine à béton.
f) Évitez de porter des vêtements amples, des écharpes, des colliers et des pantalons évasés. Portez des vêtements complets ou des pantalons longs et des chaussures de sécurité pour protéger vos pieds. Évitez de porter des shorts.
g) Protégez vos mains avec des gants lorsque vous manipulez le coupe-béton. Les gants antidérapants facilitent la manipulation et protègent les mains.
h) Utilisez la bétonnière à deux mains. Tenez fermement les poignées avant et arrière. Maintenez toujours un bon équilibre.
i) Il est important d'avoir un bon équilibre du pied. Portez des bottes à semelles antidérapantes. Les chaussures de sécurité avec renfort en acier sont fortement recommandées.
j) Afin de réduire les risques de blessures aux yeux, n'utilisez jamais cet appareil sans porter des lunettes de sécurité qui protègent entièrement vos yeux. Une protection adéquate des yeux est indispensable !
k) Portez un casque de sécurité robuste et homologué pour protéger votre tête. Le bruit de la bétonnière peut endommager l'ouïe. Portez toujours une protection auditive ou un casque antibruit.
l) Porter un masque. Le découpage sur le chantier ainsi que le découpage du béton, du métal et d'autres matériaux susceptibles de générer des poussières, des brouillards ou des fumées contenant des produits chimiques peuvent provoquer des blessures ou des maladies graves telles que des anomalies respiratoires, des cancers, des troubles de la reproduction et d'autres effets néfastes sur la reproduction. La coupe de maçonnerie, de béton et d'autres matériaux contenant de la silice peut entraîner la formation de silice cristalline. La silice est un élément constitutif du sable, du quartz, de l'argile à briques, du granit et de nombreux autres minéraux et roches. Il est recommandé de porter un masque homologué.
m) Évitez de couper des matériaux contenant de l'amiante, car l'amiante ou la poussière d'amiante peuvent causer des blessures physiques graves. Évitez de couper des matériaux très volatils ou des substances inflammables.
n) Évitez de laisser la machine sans surveillance.
o) N'utilisez l'outil que pour l'usage auquel il est destiné. Toute autre opération est interdite.
p) N'utilisez pas l'outil pendant une période prolongée. Limitez le temps d'utilisation et reposez-vous pendant l'opération.
q) L'utilisation prolongée de ce produit expose l'opérateur à des vibrations et peut provoquer ce que l'on appelle la maladie des "doigts blancs". Pour réduire le risque, portez des gants et gardez vos mains au

chaud. Si l'un des symptômes du "syndrome du doigt blanc" apparaît, consultez immédiatement un médecin. Les symptômes du "doigt blanc" comprennent l'engourdissement, la perte de sensibilité, les picotements et la douleur, la perte de force, les changements de couleur ou les problèmes de peau. Ces symptômes apparaissent généralement sur les doigts, les mains ou les poignets. Le risque augmente à basse température.

r) Avertissement - des dangers peuvent survenir au cours de l'opération, tels que des mouvements réactifs (c'est-à-dire des réactions d'escalade, de traction, de pincement et surtout de rotation) ; tenez toujours la machine fermement, inspectez la zone de travail et travaillez toujours sur une surface stable et sûre. Ne forcez pas la machine.

4. Inspection de la découpeuse à béton avant utilisation

a) Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets non fixés ou à proximité de l'appareil.

b) À l'exception des vis de réglage du carburateur, tous les autres boulons, écrous, vis et bouchons du réservoir de carburant doivent être correctement serrés. Assurez-vous que tous les tuyaux du système d'alimentation en carburant sont correctement raccordés et ne fuient pas.

c) Assurez-vous que les lames tournent correctement et que le cordon de démarrage peut être retiré et remis en place sans se coincer.

d) Vérifier le bon fonctionnement de la gâchette d'accélérateur, du bouton de verrouillage de l'accélérateur, du levier de starter, du décompresseur et du disjoncteur.

e) Vérifiez que la protection de la lame ne présente aucun défaut visuel. Ajustez la protection de la lame si nécessaire afin que les étincelles et les débris générés pendant la coupe ne soient pas dirigés vers l'opérateur.

f) Assurez-vous que la courroie trapézoïdale est bien tendue.

g) Assurez-vous que la scie ne fuit pas d'essence.

h) Assurez-vous que le couvercle principal et les poignées sont secs et propres.

5. Précautions au démarrage

a) Maintenez un bon équilibre et assurez-vous de la position des pieds. Ne mettez pas la machine en marche si la scie est endommagée. Elle doit être correctement assemblée et réglée.

b) Ne pas démarrer la machine si la lame est endommagée. Elle doit être correctement montée et réglée.

c) Pour commencer, placez la machine fermement contre le sol et assurez-vous que la lame n'est pas en contact avec le sol ou l'objet à couper.

d) Tirez vigoureusement sur le Starter et remettez-le doucement en place. Évitez de laisser la poignée à mi-chemin.

6. Précautions concernant l'opération

a) Maintenez un bon équilibre et gardez une position ferme des pieds tout en tenant fermement la scie.

b) Appuyez sur la gâchette de l'accélérateur pour accélérer progressivement le moteur. Attendez que la lame atteigne sa vitesse maximale avant de commencer à travailler.

c) Déplacez la lame rotative doucement vers l'objet à couper, en augmentant progressivement la pression une fois que les bords coupants entrent en contact avec l'objet. Assurez-vous que la profondeur de coupe est appropriée.

d) Évitez de changer de direction ou de tourner pendant la coupe, car vous risquez d'exercer une forte charge de torsion sur la lame et de provoquer sa rupture. Ne déplacez la machine qu'en ligne droite, vers l'avant et/ou vers l'arrière dans le sens de la coupe.

e) Lors de la coupe, maintenez une distance entre votre corps et la scie ; veillez à ce que votre corps ne rencontre pas les pièces en rotation.

f) Relâchez la pression sur la scie lorsque la lame a fini de couper. La partie coupée de l'objet peut tomber, évitant ainsi qu'elle ne vous écrase ou ne déforme la scie.

g) Si vous entendez un bruit anormal provenant de la machine à béton, arrêtez immédiatement la coupe et inspectez-la (Remarque : le silencieux et la lame sont actuellement très chauds). Ne recommencez à travailler que lorsque le problème est résolu.

h) Évitez d'effectuer des réglages, des opérations d'entretien ou de dépannage lorsque la machine est en marche.

i) Faites attention lorsque vous reprenez une coupe ou lorsque vous tournez la lame en biais. Il faut également faire attention à la pression exercée sur la lame pour ne pas l'endommager.

7. Précaution pour le ravitaillement en carburant

a) Ne faites le plein de la machine que dans un environnement bien ventilé.

b) Avant de faire le plein, laissez le moteur refroidir naturellement. Évitez de prendre des mesures pour accélérer le refroidissement du moteur**.**

c) Retirez avec précaution le bouchon du réservoir de carburant pour permettre à toute pression bloquée dans le réservoir de s'évacuer lentement.

d) Serrez bien le bouchon du réservoir après avoir fait le plein et éliminez les fuites éventuelles.

e) Ne pas fumer pendant le ravitaillement en carburant.

f) Ne pas apporter de source d'ignition pendant le ravitaillement en carburant.

g) Faites attention aux déversements de carburant et à l'allumage d'un feu par des étincelles lors de la coupe. En cas de déversement, arrêtez le travail, nettoyez la zone et la machine. Assurez-vous que la zone est sûre avant de recommencer.

8. Notes sur le transport

a) Arrêtez toujours le moteur avant de repositionner la scie.

b) Lors du transport de la machine, évitez de vous brûler avec le silencieux.

c) Veillez à ce que la scie ne touche pas le sol ou des objets durs.

9. Notes sur la maintenance

a) Effectuer des travaux d'entretien ou de réparation dans un environnement propre et ordonné. Utiliser des outils propres et faire preuve de prudence.

b) Évitez de modifier le disque de quelque manière que ce soit. N'utilisez que des pièces de rechange identiques.

c) Le coupe-béton est destiné à des travaux de coupe uniquement et ne doit pas être utilisé pour écarter ou soulever des objets, ni comme outil de meulage avec les côtés de la lame.

10. Stockage

a) Assurer l'entretien et le nettoyage avant de ranger la machine.

b) Conservez l'appareil dans un endroit sec, hors de portée des enfants. Il est recommandé de le placer dans sa boîte.

SYMBOLES



LIRE LE MANUEL D'INSTRUCTIONS


AVERTISSEMENT ! RISQUE DE PROJECTION - TENIR LES VOYANTS À L'ÉCART


AVERTISSEMENT ! RISQUE D'INHALATION DE GAZ TOXIQUES


AVERTISSEMENT ! RISQUE DE COUPURE PAR LES MOYENS DE COUPE


ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION


ATTENTION AUX POTS-DE-VIN


NE PAS UTILISER DE LAMES CASSÉES


NE PAS UTILISER DE LAMES DE SCIE


ÉVITER LE CONTACT AVEC DES PRODUITS INFLAMMABLES


NE PAS UTILISER LA MACHINE SOUS LA PLUIE


PORTER UN MASQUE DE PROTECTION


PORTER DES PROTECTIONS AUDITIVES


PORTER DES LUNETTES DE PROTECTION


PORTER UN CASQUE DE PROTECTION


PORTER UN ÉQUIPEMENT DE PROTECTION (CASQUE, LUNETTES, ÉCOUTEURS)

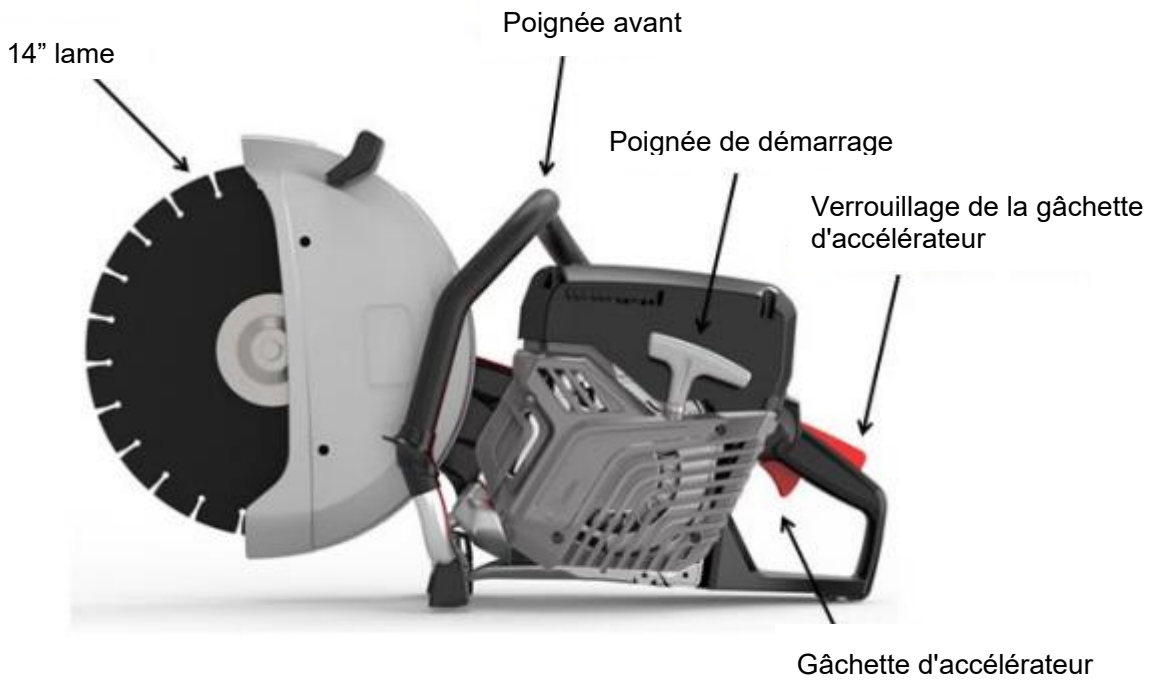

SYMBOLE D'AVERTISSEMENT



NIVEAU DE PUISSANCE ACOUSTIQUE GARANTI

Principales parties du produit

Sous-ensemble
14in. Lame
Poignée avant
Poignée de démarrage
Verrouillage de la gâchette d'accélérateur
Gâchette d'accélérateur



Équipement de sécurité

⚠AVERTISSEMENT

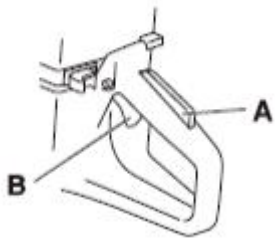
- N'utilisez jamais une machine dont les équipements de sécurité sont défectueux ! Si votre machine échoue à l'un des contrôles, contactez votre agent de service pour la faire réparer.

- Le moteur doit être arrêté et l'interrupteur d'arrêt en position STOP.

Cette section décrit les équipements de sécurité de la machine, leur fonction et la manière dont les contrôles et l'entretien doivent être effectués pour garantir le bon fonctionnement de la machine.

Verrouillage de la gâchette d'accélérateur

Le verrou de la gâchette de l'accélérateur est conçu pour empêcher l'actionnement accidentel de l'accélérateur. Lorsque le verrou (A) est enfoncé, il libère l'accélérateur (B).



Le verrou de la gâchette reste enfoncé tant que l'on appuie sur l'accélérateur. Lorsque la poignée est relâchée, la gâchette et le verrou de la gâchette reviennent tous deux à leur position d'origine. Ceci est contrôlé par deux systèmes de ressorts de rappel indépendants. Cela signifie que la gâchette de l'accélérateur est
blocage automatique en position de repos

Vérification du blocage **de l'accélérateur**

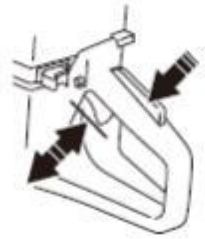
- Assurez-vous que la gâchette de l'accélérateur est bloquée à la position de ralenti lorsque vous relâchez le verrou de la gâchette de l'accélérateur.



- Appuyez sur le verrou de l'accélérateur et assurez-vous qu'il revient à sa position initiale lorsque vous le relâchez



- Vérifier que la gâchette et le verrouillage de l'accélérateur se déplacent librement et que les ressorts de rappel fonctionnent correctement.



- Démarrez la scie à moteur et mettez les gaz à fond. Relâchez la commande d'accélération et vérifiez que la lame de coupe s'arrête et reste immobile. Si la lame de coupe tourne lorsque la commande
  Si l'accélérateur est en position de ralenti, vous devez vérifier le réglage du ralenti du carburateur. Voir les instructions dans la section "Entretien"



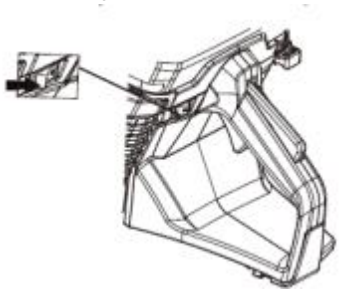
Interrupteur d'arrêt

Utilisez l'interrupteur d'arrêt pour couper le moteur.



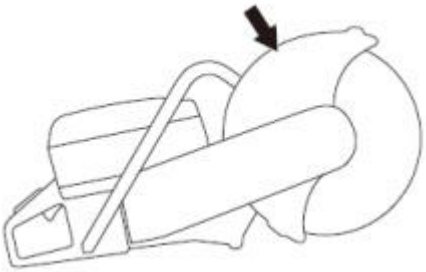
Vérification de l'interrupteur d'arrêt

- Démarrez le moteur et assurez-vous qu'il s'arrête lorsque vous placez le commutateur d'arrêt en position d'arrêt



Protection de la lame

Cette protection est montée au-dessus de la lame de coupe et est conçue pour éviter que des parties de la lame ou de l'outil de coupe ne soient endommagées.
les fragments ne sont pas projetés vers l'utilisateur

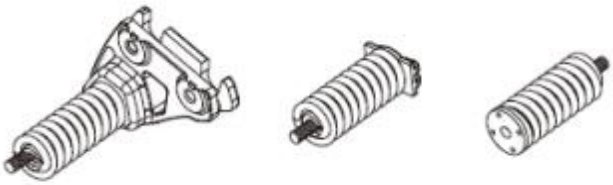


Vérification de la lame et de la protection de la lame

- Vérifiez que la protection de la lame de coupe n'est pas fissurée ou endommagée d'une autre manière. Remplacez-la si elle est endommagée
- Vérifiez que la lame de coupe est correctement montée et qu'elle ne présente pas de signes d'endommagement. Une lame de coupe endommagée peut provoquer des blessures.

Système d'amortissement des vibrations

- Votre machine est équipée d'un système d'amortissement des vibrations conçu pour minimiser les vibrations et faciliter le fonctionnement.
- ⊛ℳ système d'amortissement des vibrations de la machine réduit le transfert des vibrations entre le moteur/l'équipement de coupe et les poignées de la machine. Le corps du moteur, y compris l'équipement de coupe, est isolé des poignées par des unités d'amortissement des vibrations.



Vérification du système d'amortissement des vibrations

- Vérifiez régulièrement que les unités d'amortissement des vibrations ne présentent pas de fissures ou de déformations. Remplacez-les si elles sont endommagées
- Vérifiez que l'élément antivibrations est bien fixé entre l'unité moteur et l'unité poignée.

Silencieux

Le silencieux est conçu pour réduire le niveau de bruit au minimum et pour éloigner les gaz d'échappement de l'utilisateur.

Inspection du silencieux

Vérifier régulièrement que le silencieux est complet et correctement fixé



Lame de coupe

⚠AVERTISSEMENT

- Une lame de coupe peut éclater et blesser l'opérateur.

- Le fabricant de lames de coupe émet des avertissements et des recommandations concernant l'utilisation et l'entretien de la lame de coupe. Ces avertissements sont fournis avec la lame de coupe. Lisez et suivez toutes les instructions du fabricant de la lame de coupe.

- Une lame de coupe doit être vérifiée avant d'être montée sur la scie et fréquemment en cours d'utilisation. Recherchez les fissures, les segments perdus (lames diamantées) ou les morceaux cassés. N'utilisez pas une lame de coupe endommagée.

- Testez l'intégrité de chaque nouvelle lame de coupe en la faisant tourner à plein régime pendant environ une minute.

Les lames de coupe sont disponibles en deux modèles de base : les lames abrasives et les lames diamantées.

Les lames de haute qualité sont souvent les plus économiques. Les lames de moindre qualité ont souvent une qualité de coupe inférieure
La capacité de coupe est plus faible et la durée de vie plus courte, ce qui se traduit par un coût plus élevé par rapport à la quantité de matière coupée.

Veillez à utiliser la bonne douille pour la lame de coupe à monter sur la machine. Voir les instructions sous la rubrique Montage de la lame de coupe.

Lames de coupe adaptées

Lame de coupe	
Lames abrasives	Oui
Lames diamantées	Oui
Lames dentées	Oui

Lames de coupe pour différents matériaux

Suivez les instructions fournies avec la lame de coupe concernant l'adéquation de la lame aux différentes applications, ou consultez votre revendeur en cas de doute.

	Béton	Métal	Plastique	Fonte
Lames abrasives	Oui	Oui	Oui	Oui
Lames diamantées	Oui	Oui		Oui

Machines manuelles à grande vitesse

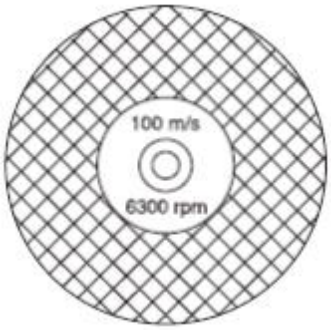
De nombreuses lames de coupe susceptibles de s'adapter à cet outil de coupe sont destinées aux scies stationnaires et aux scies à chaîne.

ont une vitesse de rotation inférieure à celle nécessaire pour cette scie à main. Les lames de coupe ayant une vitesse

ne doit jamais être utilisée sur cette scie.

- Vérifiez que la lame est homologuée pour la même vitesse ou une vitesse supérieure, conformément à la plaque d'homologation du moteur. N'utilisez jamais une lame dont la vitesse de rotation est inférieure à celle du moteur.

coupeuse électrique.



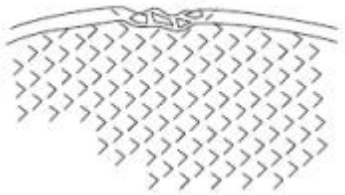
Vibrations de la lame

- La lame peut se désarticuler et vibrer si la pression d'alimentation est excessive
- Une pression d'alimentation plus faible peut arrêter les vibrations. Sinon, remplacez la

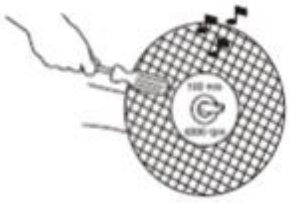
lame

Lames abrasives

- Le matériau de coupe des lames abrasives est constitué de grains liés par un liant organique. Les "lames renforcées" sont constituées d'une base en tissu ou en li 订 e qui empêche la rupture totale.
  à la vitesse maximale de travail si la lame est fissurée ou endommagée
- ☹♏♦ performances d'une lame de coupe sont déterminées par le type et la taille des grains abrasifs, ainsi que par le type et la dureté de l'agent de liaison.
- S'assurer que la lame de coupe n'est pas fissurée ou endommagée.



- Testez la lame abrasive en la suspendant à votre doigt et en la frappant légèrement avec un tournevis ou un objet similaire. Si la lame ne produit pas un son résonnant, c'est qu'elle est endommagée.



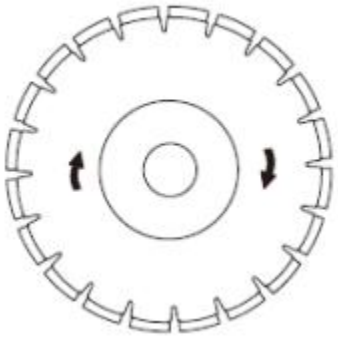
Lames abrasives pour différents matériaux

Type de lame	Matériau
Lame de béton	Béton, asphalte, maçonnerie de pierre, fonte, aluminium, cuivre, laiton, câbles, caoutchouc, plastique, etc.
Lame en métal	Acier, alliages d'acier et autres métaux durs.

Lames diamantées

Les lames diamantées sont constituées d'un noyau en acier pourvu de segments contenant des diamants industriels. Les lames diamantées permettent de réduire les coûts par opération de coupe, de diminuer le nombre de changements de lame et d'assurer une profondeur de coupe constante.

Lorsque vous utilisez des lames diamantées, assurez-vous qu'elles tournent dans le sens indiqué par la flèche sur la lame.



Disques diamantés pour différents matériaux

- Les lames diamantées sont idéales pour la maçonnerie, le béton armé et d'autres matériaux composites.
- Les disques diamantés sont disponibles dans plusieurs classes de dureté.
- Des lames spéciales doivent être utilisées pour couper le métal. Demandez à votre revendeur de vous aider à choisir le bon produit.

Affûtage des lames diamantées

- Utilisez toujours une lame diamantée bien aiguisée
- Les lames diamantées peuvent s'émousser lorsqu'une pression d'alimentation incorrecte est utilisée ou lors de la coupe de certains matériaux tels que le béton fortement armé.
  la surchauffe, qui peut entraîner le détachement des segments de diamant
- Affûter la lame en coupant dans un matériau tendre tel que le grès

ou la brique. **Lames diamantées et refroidissement**

- Pendant la coupe, le frottement de la coupe fait chauffer la lame diamantée. Si la lame est trop chaude, cela peut entraîner une perte de tension de la lame ou une fissuration du noyau.

Lames diamantées pour la coupe à sec

- Bien qu'il ne soit pas nécessaire d'utiliser de l'eau pour le refroidissement, les lames de coupe à sec doivent être refroidies par un flux d'air autour des lames. Toutes les quelques secondes de coupe, la lame doit être laissée "libre" sans charge pour permettre au flux d'air autour de la lame de dissiper la chaleur.

Lames diamantées pour la coupe humide

- Les lames diamantées à coupe humide doivent être utilisées avec de l'eau pour maintenir le cœur de la lame et les segments au frais pendant le sciage.
- Les lames de coupe humides ne doivent PAS être utilisées à sec.
- L'utilisation de lames de coupe mouillées sans eau peut provoquer une accumulation excessive de chaleur, ce qui entraîne de mauvaises performances, de graves dommages à la lame et constitue un risque pour la sécurité.

Lames dentées, lames au carbure et situations d'urgence



L'utilisation de ce cutter électrique avec une lame à pointe en carbure constitue une violation des règles de sécurité au travail.

En raison de la nature dangereuse et des circonstances exigeantes liées à la lutte contre les incendies et aux opérations de sauvetage
les opérations menées par les différentes forces de sécurité publique hautement qualifiées, les professionnels de la sécurité (sapeurs-pompiers, etc.) et les autorités locales.
), nous sommes conscients qu'ils peuvent utiliser cette découpeuse électrique avec des lames au carbure dans certaines situations d'urgence en raison de la capacité des lames au carbure à couper de nombreux types de matériaux.

Les lames en carbure sont plus sensibles au rebond que les lames en acier inoxydable, et les lames en carbure sont plus sensibles au rebond que les lames en acier inoxydable. Lors de l'utilisation de cette découpeuse électrique, il faut toujours garder à l'esprit que les lames à pointe en carbure ont un effet de rebond plus important.
que les lames abrasives ou diamantées si elles ne sont pas utilisées correctement. Les lames à pointe en carbure peuvent également projeter des morceaux de matériau loin de la lame.

Pour ces raisons, un cutter équipé d'une lame au carbure ne doit jamais être utilisé, sauf par des professionnels de la sécurité publique hautement qualifiés et conscients des risques liés à son utilisation et à son entretien.
Il ne doit être utilisé qu'en cas d'urgence, lorsque les autres outils sont jugés inefficaces et inopérants pour les opérations de sauvetage ou de lutte contre l'incendie. Un cutter équipé d'une lame au carbure ne doit jamais être utilisé pour couper du bois dans le cadre d'opérations autres que des opérations de sauvetage.

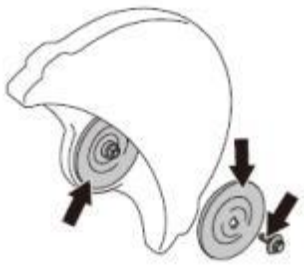
Assemblage et réglages

⚠AVERTISSEMENT

- Ne pas démarrer le moteur pendant toute la durée de l'assemblage

1. **Vérification de l'arbre de la broche et des rondelles de la bride.**
   Lorsque la lame est remplacée par une nouvelle, vérifiez les rondelles de la bride et l'arbre de la broche. Vérifiez que le filetage de l'arbre de broche n'est pas endommagé.

   Vérifier que les surfaces de contact de la lame et des rondelles brides ne sont pas endommagées, qu'elles sont de dimensions correctes, qu'elles sont propres et qu'elles tournent correctement sur l'arbre de la broche.

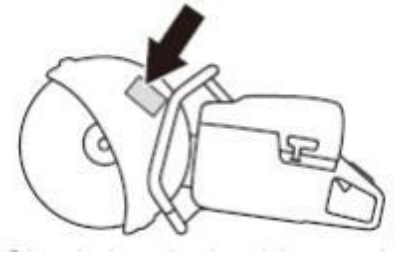


Ne pas utiliser de rondelles de brides déformées, entaillées, dentelées ou encrassées. Ne pas utiliser des rondelles de brides de dimensions différentes.

2. Vérification de la bague de l'arbre.

Les bagues d'arbre sont utilisées pour adapter la machine au trou central de la lame de coupe. Les

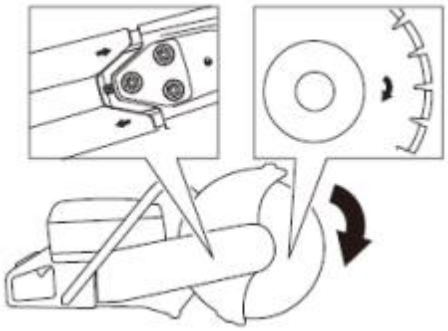
La machine est livrée soit avec une douille qui peut être retournée pour s'adapter aux lames dont les trous centraux sont de 20 mm ou de 1" (25,4 mm), soit avec une douille fixe de 20 mm. Un autocollant sur la protection de la lame
indique la douille qui a été montée en usine ainsi que la spécification de lame appropriée)



☞ Vérifiez que la bague de l'arbre de la machine correspond au trou central de la lame de coupe Les lames sont marquées du diamètre du trou central.

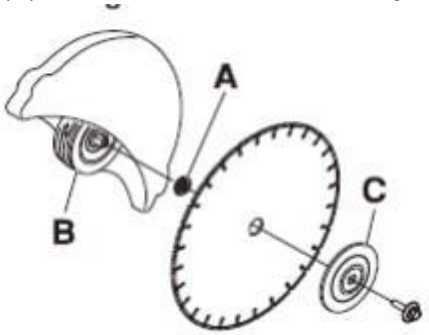
3. Vérification du sens de rotation de la lame

Lorsque vous utilisez des lames diamantées, assurez-vous qu'elles tournent dans le sens indiqué par la flèche sur la lame. Le sens de rotation de la machine est indiqué par des flèches sur le bras de coupe.

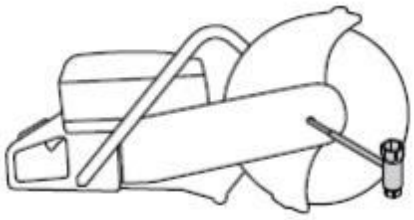


4. Montage de la lame de coupe

☞ La lame est placée sur la bague (A) entre la rondelle intérieure (B) et la rondelle (C). La rondelle est tournée de façon à ce qu'elle s'adapte à l'axe.



☞ Verrouiller l'arbre. Insérez un outil dans le trou de la tête de coupe et faites tourner la lame jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée.



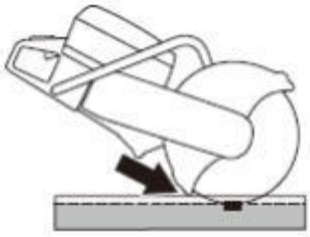
Le couple de serrage du boulon qui maintient la lame est de : 25 Nm (215 in.lb)

5. Protection de la lame

Le protecteur de l'équipement de coupe doit être réglé de manière à ce que la partie arrière soit au même niveau que la pièce à travailler. Les éclaboussures et les étincelles provenant du matériau coupé sont alors recueillies par le protecteur et éloignées de l'utilisateur.

La protection de la lame est verrouillée par friction.

Pressez les extrémités du protecteur contre la pièce à travailler ou ajustez le protecteur à l'aide de la poignée de réglage. Le protecteur doit toujours être monté sur la machine.



6. Tête de coupe réversible

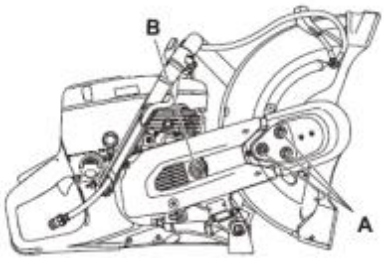
La machine est équipée d'une tête de coupe réversible permettant de couper près d'un mur ou au sol.

L'épaisseur de la protection de la lame est la seule limite à ce niveau. En cas de rebond, il est plus difficile de contrôler la machine lorsque la tête de coupe est inversée. La lame de coupe est plus éloignée du centre de la machine, ce qui signifie que la poignée et la lame de coupe ne sont plus en contact.

Il est plus difficile de maîtriser la machine si la lame est bloquée ou coincée dans sa zone de danger de recul. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique "Recul" de la section "Utilisation".

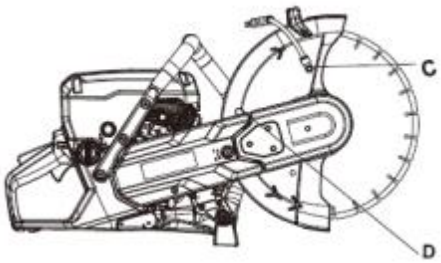
Certaines des bonnes caractéristiques ergonomiques de la machine, telles que l'équilibre, sont compromises. La coupe avec la tête de coupe inversée ne devrait être utilisée que pour les coupes qui ne sont pas possibles de manière standard.

Desserrez les trois écrous (A) qui maintiennent le garde-courroie supérieur. Tournez le tendeur de courroie (B) en position "O" pour relâcher la tension.

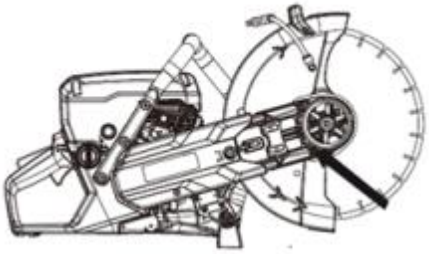


Retirer le garde-courroie supérieur

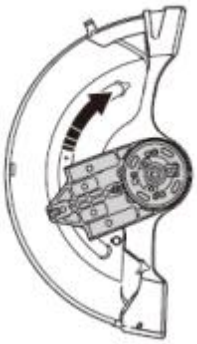
Déconnectez les embouts du tuyau d'eau et la poignée du protège-lame (C). Retirez le arrêt (D)



La tête de coupe est maintenant détachée et peut être retirée de la machine. Retirer la courroie
sur la poulie de la courroie.



Tournez le boîtier de roulement dans le sens inverse et remontez la butée.



Manutention du carburant

⚠AVERTISSEMENT

- AVIS ! La machine est équipée d'un moteur à deux temps et doit toujours être utilisée avec un moteur à deux temps.

Il est important de mesurer avec précision la quantité d'huile à mélanger pour s'assurer que le mélange est correct. Lors du mélange de petites quantités de carburant, même de petites imprécisions peuvent affecter considérablement le rapport du mélange.

- Utilisez de l'essence sans plomb ou plombée de bonne qualité. L'indice d'octane le plus bas recommandé est de 90 (RON). Si vous faites tourner le moteur avec un indice d'octane inférieur à 90, un cliquetis peut se produire. Il en résulte une température élevée du moteur, qui peut l'endommager gravement. Lorsque vous travaillez à

à haut régime, il est recommandé d'utiliser un indice d'octane plus élevé.

1. Carburant

Nous recommandons l'utilisation d'un carburant alkyde, soit du carburant deux temps Aspen, soit du carburant écologique pour moteurs quatre temps mélangé à de l'huile deux temps, comme indiqué ci-dessous. Notez qu'un réglage du carburateur peut être nécessaire en cas de changement de type de carburant (voir les instructions sous la rubrique Carburateur). Le carburant à base d'éthanol, E10, peut être utilisé (mélange de 10 % d'éthanol au maximum). L'utilisation d'un mélange d'éthanol supérieur à E10 crée des conditions de fonctionnement pauvre qui peuvent endommager le moteur.

2. Huile à deux temps

- Pour obtenir les meilleurs résultats et performances, utilisez de l'huile pour moteur à deux temps, spécialement formulée pour nos moteurs à deux temps refroidis par air.
- Ne jamais utiliser d'huile deux temps destinée aux moteurs refroidis par eau, parfois appelée huile hors-bord (TCW).
- Ne jamais utiliser d'huile destinée aux moteurs à quatre temps

3. Mélange

- Mélangez toujours l'essence et l'huile dans un récipient propre destiné au carburant.
- Commencez toujours par remplir la moitié de la quantité d'essence à utiliser. Ajoutez ensuite la totalité de la quantité d'huile.
- Mélangez (secouez) le mélange de carburant. Ajouter le reste de l'essence.
- Mélangez (secouez) soigneusement le mélange de carburant avant de remplir le réservoir de la machine.
- Ne pas mélanger plus d'un mois de carburant à la fois.
- Rapport de mélange

Essence, litre	Huile deux temps, litre 2%(1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

NE JAMAIS DÉMARRER LA MACHINE :

- Si vous avez renversé du carburant ou de l'huile moteur sur la machine Essuyez le déversement et laissez la machine se reposer.

évaporation du carburant restant

- Si vous avez renversé du carburant sur vous ou sur vos vêtements, changez de vêtements. Lavez toute partie de votre corps ayant été en contact avec le carburant. Utilisez de l'eau et du savon
- Si la machine présente des fuites de carburant. Vérifiez régulièrement l'absence de fuites au niveau du bouchon et des conduites de carburant
- Si le bouchon du réservoir n'est pas bien serré après avoir fait le plein.

Fonctionnement

⚠AVERTISSEMENT

- L'utilisation de produits tels que les fraises, les meules, les perceuses, qui poncent ou façonnent les matériaux, peut générer des poussières et des vapeurs susceptibles de contenir des produits chimiques dangereux. Vérifiez la nature du matériau que vous avez l'intention de traiter et utilisez un masque respiratoire approprié.

- Une exposition prolongée au bruit peut entraîner une déficience auditive permanente.

- Utilisez toujours une protection auditive approuvée. Écoutez les signaux d'avertissement ou les cris lorsque vous êtes

le port d'une protection auditive. Retirez toujours votre protection auditive dès que le moteur s'arrête.

- ATTENTION ! Des étincelles peuvent apparaître et déclencher un incendie lorsque vous travaillez sur la machine. Gardez toujours un équipement de lutte contre l'incendie à portée de main.

- La machine peut être un outil dangereux si elle est utilisée de manière incorrecte ou négligente, ce qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles pour l'opérateur ou d'autres personnes.

- Ne laissez jamais des enfants ou d'autres personnes non formées à l'utilisation de la machine l'utiliser ou la réparer.

- Ne laissez jamais une autre personne utiliser la machine sans vous être assuré qu'elle a lu et compris le contenu du manuel de l'opérateur.

- N'utilisez jamais la machine si vous êtes fatigué, sous l'influence de l'alcool ou de drogues, de médicaments ou de toute autre chose susceptible d'affecter votre vision, votre vigilance, votre coordination ou votre jugement.

- La distance de sécurité pour la découpeuse électrique est de 50 pieds. Vous devez vous assurer que les animaux et les spectateurs ne se trouvent pas dans la zone de travail. Ne commencez pas l'abattage tant que la zone de travail n'est pas dégagée et que vous ne vous tenez pas fermement debout.

- Ne tirez pas l'outil de coupe d'un côté, car la lame risque de se bloquer ou de se casser, ce qui pourrait blesser des personnes.

- N'utilisez jamais une lame diamantée pour couper des matières plastiques. La chaleur produite pendant la coupe peut faire fondre le plastique et celui-ci peut glisser sur la lame de coupe et provoquer un rebond.

- La découpe du métal génère des étincelles qui peuvent provoquer un incendie. N'utilisez pas la machine à proximité de substances ou de gaz inflammables.

NE JAMAIS COUPER LES MATÉRIAUX CONTENANT DE L'AMIANTE !

Travail et sécurité

Tenez la scie à deux mains ; gardez une prise ferme, les pouces et les doigts entourant la lame de scie.

poignées. La main droite doit se trouver sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant. Tous les opérateurs, qu'ils soient droitiers ou gauchers, doivent utiliser cette poignée. Ne jamais utiliser un cutter motorisé le tenir d'une seule main





Se tenir parallèle à la lame de coupe. Évitez de vous tenir derrière. En cas de rebond, le la scie se déplace dans le plan de la lame de coupe



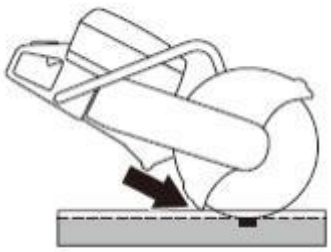
Maintenez une distance de sécurité par rapport à la lame de coupe lorsque le moteur est en marche

Ne laissez jamais la machine sans surveillance lorsque le moteur est en marche

Ne déplacez jamais la machine lorsque l'équipement de coupe est en rotation. Assurez-vous que la lame as'arrêter complètement avant que la machine ne soit posée sur le sol. La machine est équipée d'un ralentisseur à friction pour raccourcir le temps d'arrêt de la lame.

Le protecteur de l'équipement de coupe doit être réglé de manière à ce que la partie arrière soit au même niveau que la pièce à usiner. Les éclaboussures et les étincelles provenant du matériau coupé sont alors recueillies par le protecteur et conduit loin de l'utilisateur. Les protecteurs de l'équipement de coupe doivent toujours être montés lorsque l'équipement de coupe est utilisé.

La machine est



Ne jamais utiliser la zone de rebond de la lame pour couper Voir les instructions sous la rubrique "Rebond"

Garder un bon équilibre et un pied ferme

Ne jamais couper au-dessus de la hauteur des épaules

Ne jamais couper à partir d'une échelle. Utilisez une plate-forme ou un échafaudage si la coupe se situe au-dessus de la hauteur des épaules. Ne pas dépasser les limites



- Se tenir à une distance confortable de la pièce à travailler Vérifier que la lame n'est pas en contact avec quoi que ce soit lorsque la machine est mise en marche

- Appliquer la lame de coupe doucement avec une vitesse de rotation élevée (plein gaz) Maintenir la vitesse maximale jusqu'à ce que la coupe soit terminée.

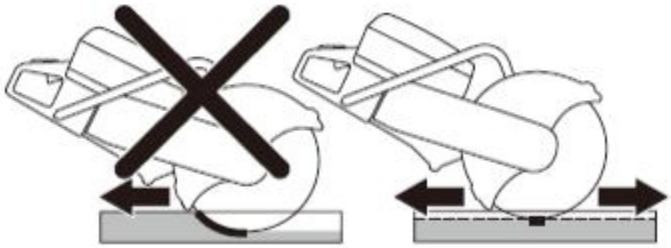
- Laissez la machine travailler sans forcer ni presser la lame.
- La pression latérale peut endommager la lame et est très dangereuse.



- Déplacez lentement la lame vers l'avant et vers l'arrière pour obtenir une petite surface de contact entre la lame et l'outil.

la lame et le matériau à couper. Cela permet de réduire la température de la lame et d'assurer une coupe efficace.

découpage



Gestion de la poussière

- La machine est équipée d'un kit de rinçage à faible débit qui permet de supprimer au maximum les poussières.

- Pour une gestion optimale de la poussière, utilisez si possible des lames de coupe humides refroidies à l'eau. Voir les instructions dans la section "Lames de coupe".

- Réglez le débit d'eau à l'aide de la vanne pour lier la poussière de coupe. Le volume d'eau nécessaire varie en fonction du type de travail à effectuer

- Si les tuyaux d'eau se détachent de leur source d'alimentation, cela indique que la machine est raccordée à une pression d'eau trop élevée. Voir les instructions sous la rubrique "Données techniques" pour

pression d'eau recommandée

Découpe avec des lames dentées/carburées lors des opérations de sauvetage

Formation et équipement de protection

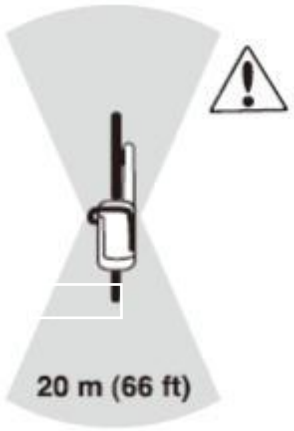
- Seuls les opérateurs formés à l'utilisation d'une découpeuse à moteur équipée d'une lame à pointe en carbure sont autorisés à utiliser la découpeuse à moteur.

- L'opérateur doit porter à tout moment un équipement de protection complet contre les incendies.

- ⊗'opérateur doit porter un écran facial complet (et pas seulement des lunettes de protection) pour se protéger le visage des débris volants ou d'un recul soudain de la découpeuse à moteur.

Zone de risque

Les personnes qui ne disposent pas de l'équipement de protection décrit ci-dessus ne sont pas autorisées à pénétrer dans l'enceinte de l'entreprise.
zone à risque pour le matériel jeté

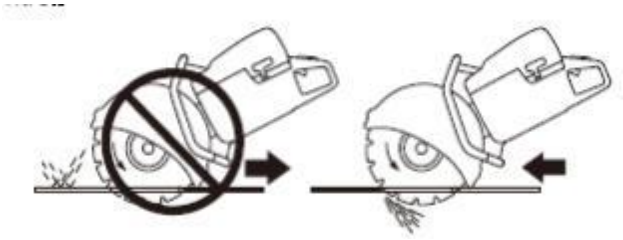


Vitesse de la lame

Appliquer la lame de coupe doucement avec une vitesse de rotation élevée (plein gaz) Maintenir la vitesse maximale jusqu'à ce que la coupe soit terminée Une vitesse de lame faible, en particulier dans les matériaux durs et minces, peut entraîner un blocage et la rupture des pointes de carbure.

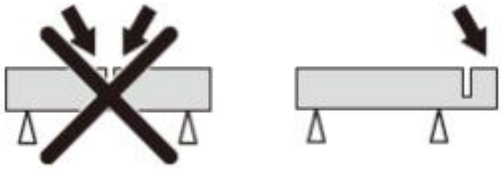
Matériau mince

La coupe de matériaux fins et durs (par exemple, un toit recouvert de tôle) doit être effectuée vers l'avant pour un meilleur contrôle.



Pincement ou blocage

Évaluez soigneusement la façon dont l'objet se déplacera au cours de la phase finale de la découpe afin d'éviter tout pincement ou coincement. La découpe doit s'ouvrir pendant la découpe. Si l'objet s'affaisse et que la découpe commence à
la lame peut se pincer, ce qui peut entraîner un recul ou endommager la lame.



Couper dans la file d'attente

L'inclinaison ou la torsion de la ligne de coupe réduit l'efficacité de la coupe et endommage la lame.



Avant chaque opération de sauvetage

Vérifiez que la lame et la protection de la lame ne sont pas endommagées ou fissurées. Remplacer la lame ou la protection de la lame si elle a été exposée à des chocs ou si elle est fissurée.

- Vérifier qu'aucune pointe de carbure ne s'est détachée de la lame de coupe
- Vérifiez que la lame n'est pas de travers et qu'elle ne présente pas de fissures ou d'autres défauts.

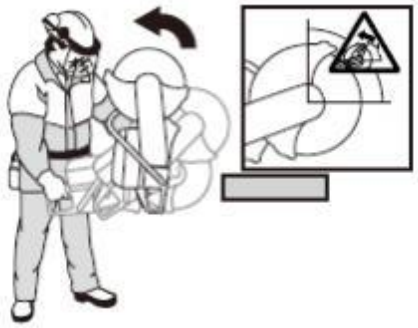
Lors de la coupe de matériaux durs, les lames à pointe en carbure perdent rapidement leur tranchant. Pour une meilleure performance lors des opérations de sauvetage, nous recommandons l'installation d'une nouvelle lame.

Kickback

Le rebond est le mouvement soudain vers le haut qui peut se produire si la lame est pincée ou bloquée dans l'outil.

la zone de rétro-commissions. La plupart des rebonds sont faibles et ne présentent pas de danger. Cependant, un rebond peut aussi être très violent et projeter la fraise vers le haut et vers l'arrière en direction de l'utilisateur dans un mouvement de rotation, ce qui peut entraîner des blessures graves.

des blessures graves, voire mortelles



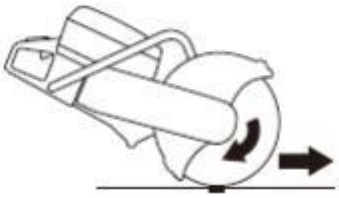
Force réactive

Une force réactive est toujours présente lors de la coupe. Cette force tire la machine dans la direction opposée

dans le sens de la rotation de la lame. La plupart du temps, cette force est insignifiante. Si la lame est

pincée ou

En cas de décrochage, la force de réaction sera importante et vous risquez de ne pas pouvoir contrôler le coupeur de puissance.



Ne déplacez jamais la machine lorsque l'équipement de coupe est en rotation. Les forces gyroscopiques peuvent entraver le mouvement prévu

Zone de rétroaction

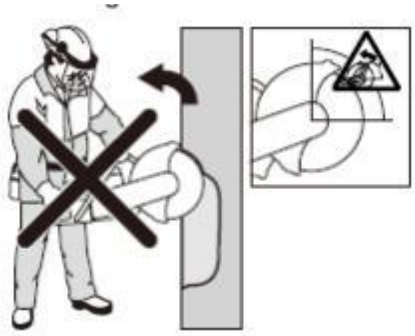
N'utilisez jamais la zone de rebond de la lame pour couper. Si la lame est pincée ou bloquée dans la zone de rebond, la force réactive poussera l'outil de coupe vers le haut et vers l'arrière en direction de l'utilisateur dans un mouvement de recul.

de mouvement rotatif, entraînant des blessures graves, voire mortelles.



Recul de l'escalade

Si la zone de rebond est utilisée pour couper, la force réactive pousse la lame à monter dans la coupe. Faire
ne pas utiliser la zone de rebond. Utiliser le quadrant inférieur de la lame pour éviter le rebond de l'escalade.



Pincement du rebond

Le pincement se produit lorsque la coupe se referme et pince la lame. Si la lame est pincée ou bloquée, la force de réaction sera importante et vous risquez de ne pas pouvoir contrôler la fraise.



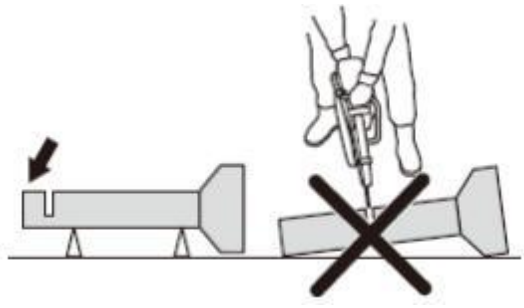
Si la lame est pincée ou bloquée dans la zone de rebond, la force réactive poussera la fraise motorisée vers le haut et vers l'utilisateur dans un mouvement de rotation, provoquant des blessures graves, voire mortelles. Soyez attentif aux mouvements potentiels de la pièce à travailler. Si la pièce n'est pas correctement soutenue et qu'elle se déplace pendant la coupe, elle risque de pincer la lame et de provoquer un rebond.

Coupe de tuyaux

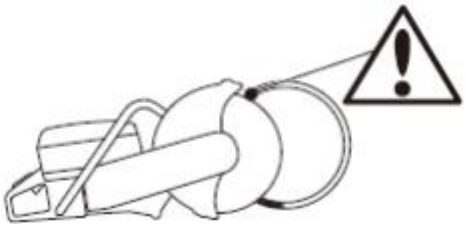
Des précautions particulières doivent être prises lors de la coupe de tuyaux. Si le tuyau n'est pas correctement soutenu et que le

Si la coupe est maintenue ouverte pendant toute la durée de la coupe, la lame risque d'être pincée dans la zone de rebond et de provoquer un rebond important. Soyez particulièrement vigilant lors de la coupe d'un tuyau à bout arrondi ou d'un tuyau dans une tranchée qui, s'il n'est pas correctement soutenu, risque de s'affaisser et de pincer la lame.

Avant de commencer la coupe, le tuyau doit être fixé de manière à ce qu'il ne bouge pas ou ne roule pas pendant la coupe.

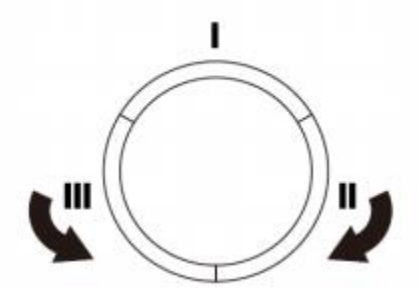


Si l'on laisse le tuyau s'affaisser et fermer la coupe, la lame sera pincée dans la zone de recul et un recul important risque de se produire. Si le tuyau est correctement soutenu, l'extrémité du tuyau se déplacera.
vers le bas, la coupure s'ouvrira et il n'y aura pas de pincement



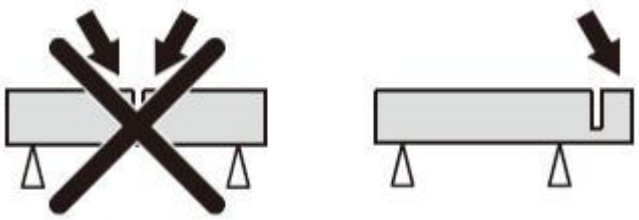
Séquence correcte de coupe d'un tuyau

1. Première section de coupe I
2. Passer au côté II et couper à partir de la section I jusqu'au bas du tuyau.
3. Passez au côté Ill et coupez la partie restante du tuyau se terminant par le bas.



Comment éviter les commissions occultes ?
Il est simple d'éviter les commissions occultes

- La pièce doit toujours être soutenue de manière à ce que l'entaille reste ouverte lors de la coupe. Lorsque la coupe s'ouvre, il n'y a pas de rebond. Si l'entaille se referme et pince la lame, il y a il y a toujours un risque de pots-de-vin



- Faites attention lorsque vous insérez la lame dans une coupe existante
- Soyez attentif aux mouvements de la pièce ou à tout autre événement susceptible de provoquer la fermeture de la coupe et le pincement de la lame.

Démarrage et arrêt

⚠AVERTISSEMENT

- Notez les points suivants avant de commencer : Veuillez lire attentivement le manuel de l'opérateur et vous assurer que vous avez bien compris les instructions avant d'utiliser la machine.

- Porter un équipement de protection individuelle. Voir la rubrique "Équipement de protection individuelle".

- Ne démarrez pas la machine si la courroie et le carter de protection ne sont pas en place. Sinon, l'embrayage pourrait se détacher et provoquer des blessures.

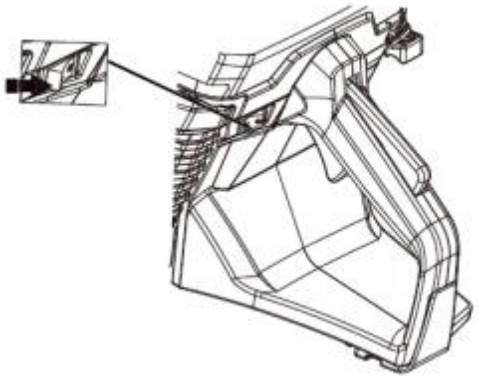
- Vérifiez que le bouchon du réservoir est correctement fixé et qu'il n'y a pas de fuite de carburant.

- Veillez à ce qu'aucune personne non autorisée ne se trouve dans la zone de travail, sinon vous risquez de vous blesser gravement.

Démarrage

Avec un moteur froid :

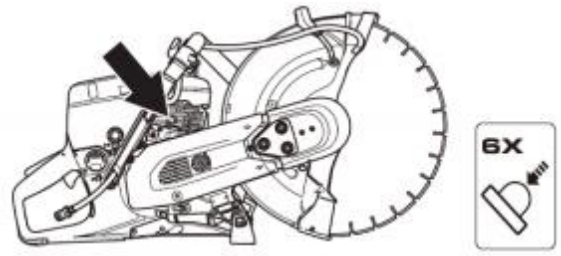
Assurez-vous que l'interrupteur d'arrêt (STOP) est en position gauche.



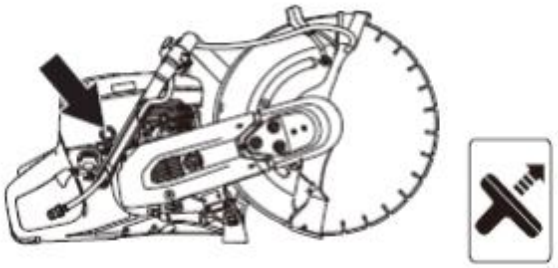
La position de l'accélérateur de démarrage et du starter est obtenue en tirant complètement la commande du starter.



Valve de décompression : Appuyer sur la soupape pour réduire la pression dans la bouteille, afin de faciliter le démarrage de l'engin de chantier. La soupape de décompression doit toujours être utilisée lors du démarrage. La valve revient automatiquement à sa position initiale lorsque la machine démarre.



Appuyer sur le diaphragme de purge d'air à plusieurs reprises jusqu'à ce que le carburant commence à remplir le diaphragme (environ 6 fois). Il n'est pas nécessaire de remplir complètement le diaphragme.



Saisir la poignée avant avec la main gauche. Posez votre pied droit sur la partie inférieure de la poignée arrière en appuyant la machine contre le sol. Tirez la poignée de démarrage avec votre main droite

jusqu'à ce que le moteur démarre. N'enroulez jamais le cordon du démarreur autour de votre main.

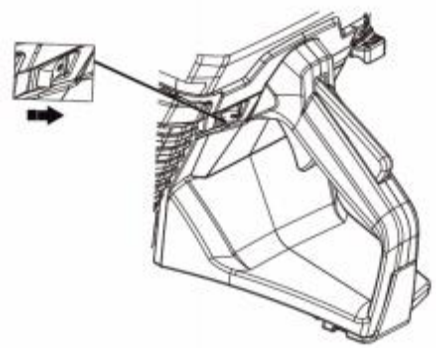


Poussez la commande du starter dès que le moteur démarre. Si le starter est tiré, le moteur s'arrêtera après quelques secondes. (Si le moteur s'arrête malgré tout, tirez à nouveau sur la poignée de démarrage).

Appuyez sur la gâchette de l'accélérateur pour désengager l'accélérateur de démarrage et la machine passera au ralenti.

Avec un moteur chaud

Assurez-vous que l'interrupteur d'arrêt (STOP) est en position gauche.



Placez la commande de starter en position de starter. La position du starter est également la position de l'accélérateur de démarrage automatique.



- Valve de décompression : Appuyer sur la soupape pour réduire la pression dans la bouteille, afin de faciliter le démarrage de l'engin de chantier. La soupape de décompression doit toujours être utilisée lors du démarrage. La valve revient automatiquement à sa position initiale lorsque la machine démarre.



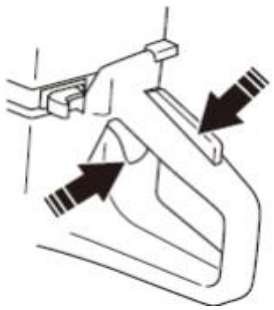
- Appuyer sur la commande de starter pour désactiver le starter (la position de départ de l'accélérateur reste inchangée).



- Saisir la poignée avant avec la main gauche. Posez votre pied droit sur la partie inférieure de la poignée arrière, en appuyant la machine sur le sol. Tirez la poignée du démarreur avec votre main droite jusqu'à ce que le moteur démarre. N'enroulez jamais le cordon du démarreur autour de votre main.

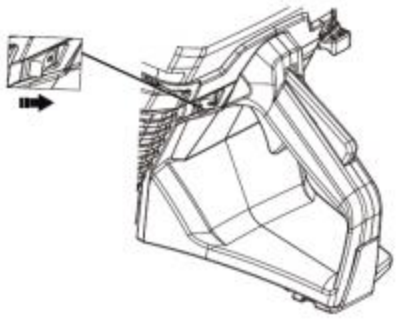


- Lorsque la machine démarre, appuyez sur la gâchette de l'accélérateur pour désengager l'accélérateur de démarrage, et la machine tournera au ralenti.



Arrêter

Arrêtez le moteur en déplaçant l'interrupteur d'arrêt (STOP) vers la droite



ENTRETIEN

⚠AVERTISSEMENT

- L'utilisateur ne doit effectuer que les travaux d'entretien et de maintenance décrits dans le présent manuel d'utilisation. Les travaux plus importants doivent être effectués par un atelier d'entretien agréé.

- Le moteur doit être arrêté et l'interrupteur d'arrêt en position STOP.

- Porter un équipement de protection individuelle. Voir la rubrique "Équipement de protection individuelle".

- La durée de vie de la machine peut être réduite et le risque d'accident peut augmenter si la maintenance de la machine n'est pas effectuée correctement et si l'entretien et/ou les réparations ne sont pas effectués.
professionnellement. Si vous avez besoin de plus amples informations, veuillez contacter l'atelier de service après-vente le plus proche.

Calendrier d'entretien

Entretien quotidien	Entretien hebdomadaire	Maintenance mensuelle
Nettoyage	Nettoyage	Nettoyage
Nettoyage externe		Bougie d'allumage
Admission d'air de refroidissement		Réservoir de carburant
Inspection fonctionnelle	**Inspection fonctionnelle**	**Inspection fonctionnelle**
Inspection générale	Système d'amortissement des vibrations*	Système d'alimentation en carburant
Blocage de l'accélérateur	Silencieux*	Filtre à air
Interrupteur d'arrêt*	Courroie d'entraînement	Engrenage, embrayage
Protection de la lame*	Carburateur	
Lame de coupe**	Boîtier de démarrage	
Système de distribution d'eau		
Vérifier l'absence de fuites de carburant		

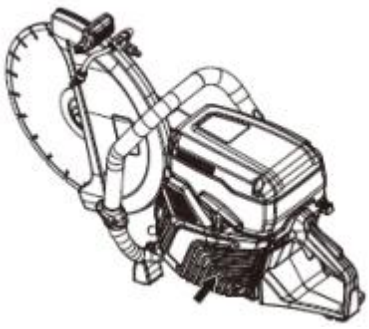
Nettoyage

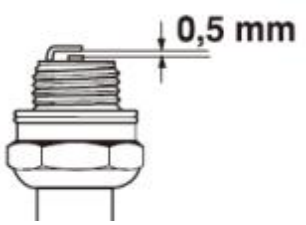
Nettoyage externe

Nettoyez la machine tous les jours en la rinçant à l'eau claire une fois le travail terminé.

Prise d'air de refroidissement

- Nettoyer l'entrée d'air de refroidissement si nécessaire





Bougie d'allumage

- Si la machine manque de puissance, a du mal à démarrer ou tourne mal au ralenti : vérifiez toujours la bougie d'allumage avant de prendre d'autres mesures.
- Veillez à ce que le capuchon de la bougie et le câble d'allumage ne soient pas endommagés afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Si la bougie est encrassée, la nettoyer et vérifier en même temps que l'écartement des électrodes est de 0,5 mm . la remplacer si nécessaire.

Ces facteurs provoquent des dépôts sur les électrodes des bougies d'allumage, ce qui peut entraîner des problèmes de fonctionnement et des difficultés de démarrage**.**

- Un mélange de carburant incorrect (trop d'huile ou un type d'huile incorrect)
- Un filtre à air encrassé

Inspection fonctionnelle

Inspection générale

- Vérifier que les écrous et les vis sont bien serrés

Courroie d'entraînement

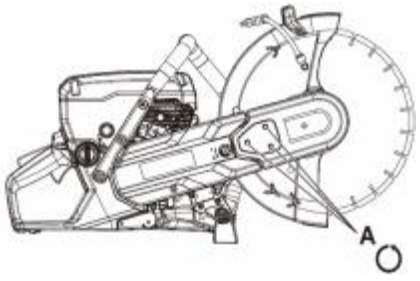
Tension de la courroie d'entraînement

La tension d'une nouvelle courroie de transmission doit être lue 」utilisée après un ou deux réservoirs de carburant.

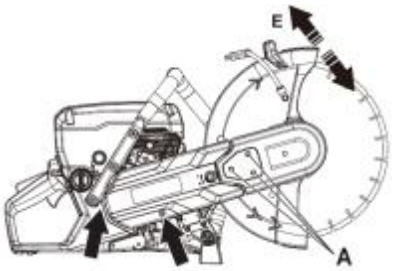
Lorsque la machine est équipée d'un ralentisseur de friction, un bruit de raclement peut être entendu en provenance du boîtier de roulement lorsque la lame est tournée à la main. Ce phénomène est tout à fait normal.
atelier si vous avez des questions

La courroie d'entraînement est fermée et bien protégée de la poussière et de la saleté.

- Desserrer les trois boulons (A) d'un tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre

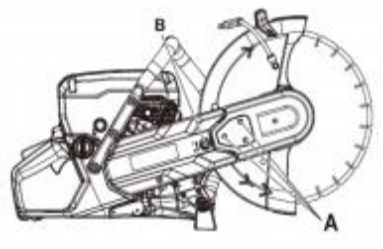


- Faites bouger le protège-lame (E) de haut en bas 3 à 5 fois, puis serrez les écrous (A) à l'aide de la clé à fourche.

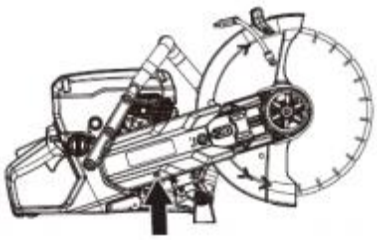


Remplacement de la courroie d'entraînement

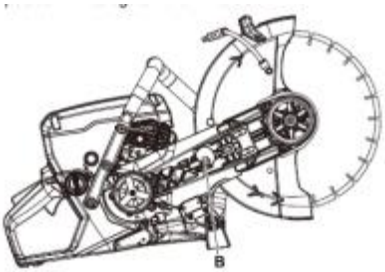
- Desserrez les trois écrous (A) qui maintiennent le protège-courroie supérieur. Tournez le tendeur de courroie (B) en position "O" pour relâcher la tension.



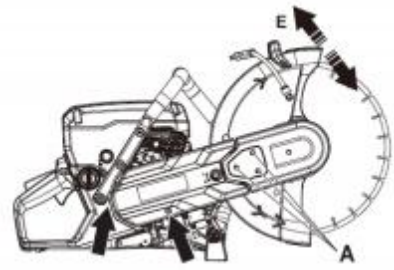
- Retirer le garde-courroie supérieur.
- Retirez maintenant le garde-courroie arrière



- Remplacez la courroie d'entraînement. Tournez le tendeur de courroie (B) en position "1" pour tendre la courroie d'entraînement.



- Montez les protège-courroies et serrez les écrous (A) à la main. Faites bouger le protège-lame (E) de haut en bas 3 à 5 fois, puis serrez les écrous (A) à l'aide de la clé à fourche.



Carburateur

Le carburateur est équipé d'aiguilles fixes qui garantissent que la machine reçoit toujours le bon mélange de carburant et d'air. Si le moteur manque de puissance ou accélère mal, procédez comme suit

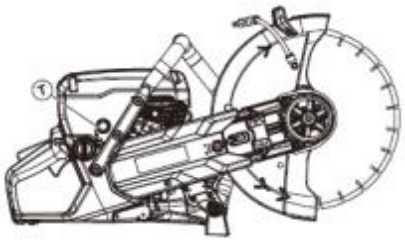
- Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire. Si cela ne suffit pas, contactez un atelier d'entretien agréé.

Réglage de la vitesse de ralenti

Démarrez le moteur et vérifiez le réglage du ralenti. Lorsque le carburateur est correctement réglé, la lame de coupe doit rester immobile lorsque le moteur tourne au ralenti.

- Régler la vitesse de ralenti à l'aide de la vis T. Lorsqu'un réglage est nécessaire, tournez d'abord la vis

  Tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la lame commence à tourner. Tournez ensuite la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la lame s'arrête de tourner.

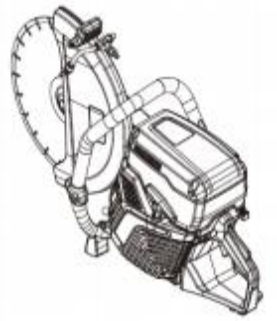


Vitesse de ralenti recommandée : 3000+300 tr/min

Boîtier de démarrage

Remplacement d'un cordon de démarrage cassé ou usé

- Desserrer les vis qui maintiennent le démarreur contre le carter et retirer le démarreur.



Système d'alimentation en carburant

Général

- Vérifier que le bouchon du réservoir et son joint ne sont pas endommagés.
- Vérifier le tuyau de carburant. Le remplacer s'il est endommagé.

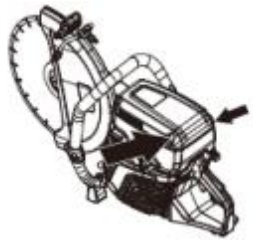
Filtre à carburant

- Le filtre à carburant se trouve à l'intérieur du réservoir.
- Le réservoir de carburant doit être protégé de toute contamination lors du remplissage. Cela réduit le risque de perturbations du fonctionnement dues à l'obstruction du filtre à carburant situé à l'intérieur du réservoir.
- Le filtre ne peut pas être nettoyé mais doit être remplacé par un nouveau filtre lorsqu'il est obstrué. **LE FILTRE DOIT ÊTRE REMPLACÉ AU MOINS UNE FOIS PAR AN.**

Filtre à air

Le filtre à air ne doit être vérifié que si le moteur perd de sa puissance.

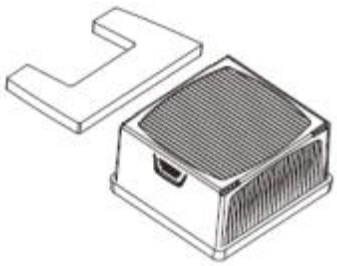
- Desserrer les vis. Retirer le couvercle du filtre à air.



- Vérifier le filtre à air et le remplacer si nécessaire

Remplacement du filtre à air

- Desserrer les vis. Retirer le couvercle.



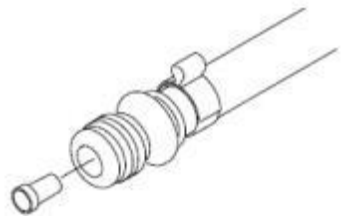
- Remplacer le filtre à air

Engrenage, embrayage

- Vérifier l'usure du centre d'embrayage, du pignon d'entraînement et du ressort d'embrayage.

Système de distribution d'eau

Vérifiez que les buses situées sur le protège-lame et le filtre du raccord d'eau ne sont pas obstrués et nettoyez-les si nécessaire.



Élimination, mise à la ferraille

Ce produit doit être remis à un centre de recyclage approprié, conformément aux réglementations locales.
Les exigences en matière de sécurité. En veillant à ce que ce produit soit traité correctement, vous pouvez contribuer à contrecarrer l'impact négatif potentiel sur l'environnement et les personnes qui peut résulter de l'utilisation d'un produit chimique.
la gestion incorrecte des déchets de ce produit. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce contactez votre municipalité, votre service des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

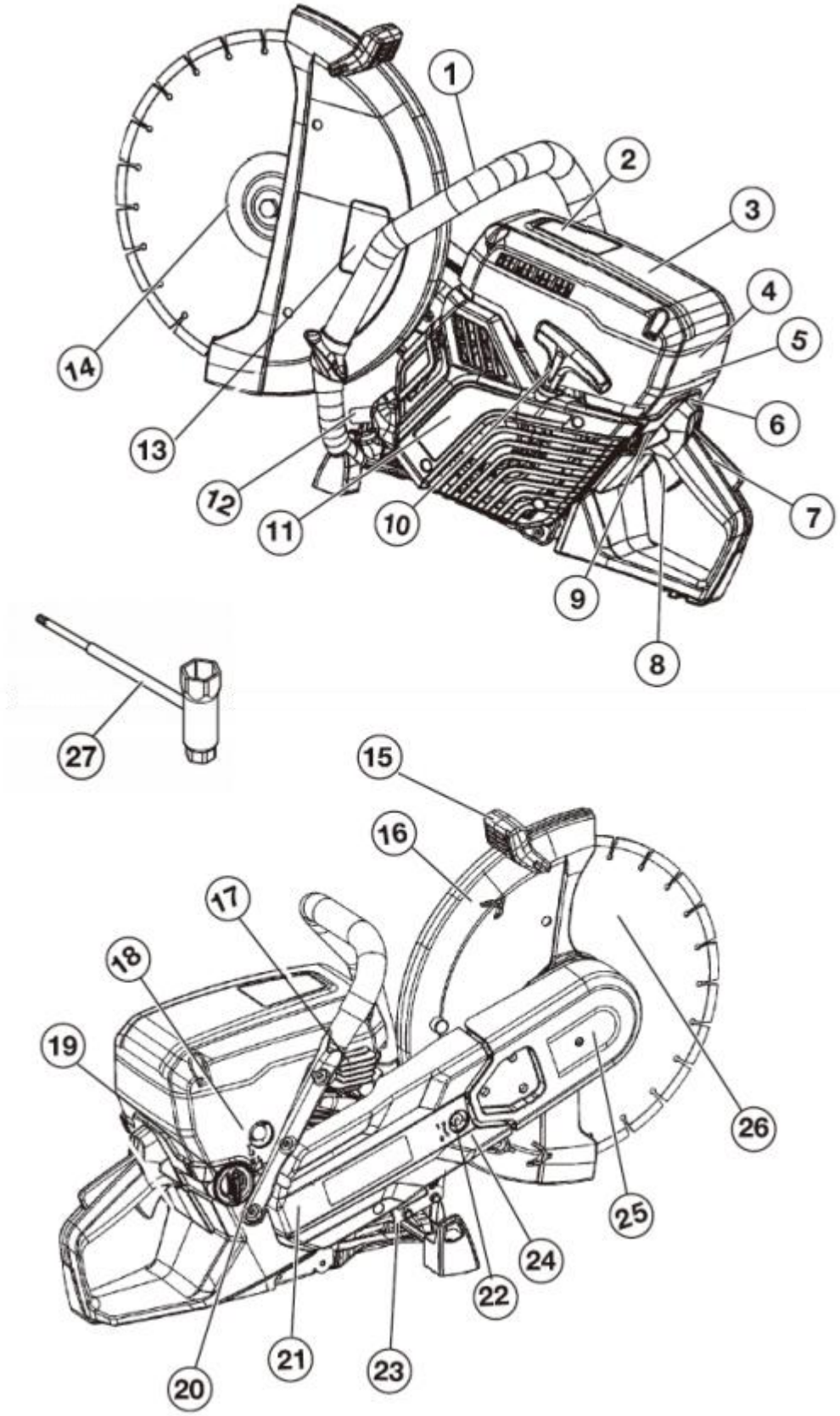
Dépannage

⚠AVERTISSEMENT

- Si les opérations d'entretien ou de dépannage ne nécessitent pas que la machine soit en marche, le moteur doit être arrêté et l'interrupteur d'arrêt en position STOP.

Échec	Cause possible	Action corrective
La machine ne démarre pas	Procédure de démarrage incorrecte	Voir les instructions sous la rubrique Démarrage et arrêt
	Interrupteur d'arrêt à droite (STOP) position	Assurez-vous que l'interrupteur d'arrêt (STOP) est en position gauche
	Il n'y a pas de carburant dans le réservoir	Faire le plein de carburant
	Bougie d'allumage défectueuse	Remplacer la bougie d'allumage
	Embrayage défectueux	Contactez votre revendeur
La lame tourne au ralenti	Vitesse de ralenti trop élevée	Régler la vitesse de ralenti
	Embrayage défectueux	Contactez votre revendeur
La lame ne tourne pas lors de l'accélération.	Courroie trop lâche ou défectueuse	Tendre la courroie / Remplacer la courroie par une neuve
	Embrayage défectueux	Contactez votre revendeur
	Lame mal montée	Assurez-vous que la lame est correctement installée
La machine n'est pas alimentée pendant que en essayant de Accélérer	Filtre à air encrassé	Vérifier le filtre à air et le remplacer si nécessaire
	Filtre à carburant bouché	Remplacer le filtre à carburant
	L'évent du réservoir de carburant est bloqué	Contactez votre revendeur
Les niveaux de vibration sont trop élevés	Lame mal montée	Vérifiez que la lame de coupe est correctement montée et qu'elle ne présente pas de signes d'endommagement. Voir les instructions dans les sections "Lames de coupe" et "Lames de coupe". "Assemblage et ajustements".
	Lame défectueuse	Changer la lame et s'assurer qu'elle est intacte
	Éléments d'amortissement des vibrations défectueux	Contactez votre revendeur
La température de la machine est trop élevée	A 「| brides d'admission ou de refroidissement bloquées	Nettoyer les brides d'admission d'air/de refroidissement de la machine
	Glissement de la courroie	Vérifier la courroie / régler la tension
	L'embrayage patine / est défectueux	Toujours couper à plein régime

Diagramme des pièces



Liste des pièces

Référence	Numéro de pièce	Description de la pièce	Quantité
1	1	Poignée avant	1
2	2	Autocollant d'avertissement	1
3	3	Couvercle du filtre à air	1
4	4	Autocollant d'instructions de départ	1
5	5	Couvercle de cylindre	1
6	6	Commande de starter avec blocage de l'accélérateur de démarrage	1
7	7	Verrouillage de la gâchette d'accélérateur	1
8	8	Gâchette d'accélérateur	1
9	9	Interrupteur d'arrêt	1
10	10	Poignée de démarrage	1
11	11	Boîtier de démarrage	1
12	12	Silencieux	1
13	13	Décalcomanie de l'équipement de coupe	1
14	14	Bride, broche, douille (voir les instructions dans la section " Assemblage et ajustements")	1
15	15	Poignée de réglage du protecteur	1
16	16	Protection de la lame	1
17	17	Soupape de décompression	1
18	18	Purge d'air	1
19	19	Bouchon de réservoir	1
20	20	Raccordement d'eau avec filtre	1
21	21	Protège-courroie	1
22	22	Tendeur de courroie	1
23	23	Plaque signalétique	1
24	24	Bras de coupe	1
25	25	Tête de coupe	1
26	26	Lame de coupe (non fournie)	1
27	27	Clé à fourche	1

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

CE

BUILDER SAS
32, rue Aristide Bergès -Z1 31270 Cugnaux - France
Tél. +33 (0) 5.34.502.502 Fax : +33 (0) 5.34.502.503

Déclare que la machine nommée ci-dessous
DÉCOUPEUSE À BÉTON THERMIQUE
HYDC7435
Numéro de série : 20240516406-20240516425
Conforme aux directives européennes suivantes :
Directive Machines 2006/42/CE
Directive CEM 2014/30/EU
Règlement sur les émissions (UE) 2016/1628 & 2021/1068

Normes harmonisées applicables :

EN ISO 19432-1:2020

EN ISO 14982:2009

Niveau de puissance acoustique garanti	116dB(A)
Niveau de puissance acoustique	L_{wA} : 111 dB(A) K= 3dB(A)

Cugnaux, 28/04/2024

Philippe MARIE / Directeur général



Responsable du dossier technique : M. Olivier Patriarca

GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat initiale. La garantie ne s'applique que si le produit est destiné à un usage domestique. La garantie ne couvre pas les pannes dues à l'usure normale.

Le fabricant s'engage à remplacer les pièces identifiées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, en tout ou en partie, et/ou des dommages qui en découlent.

La garantie ne couvre pas les pannes dues à :

une maintenance insuffisante.

un montage, un réglage ou un fonctionnement anormal du produit.

les pièces sont soumises à une usure normale.

La garantie ne s'étend pas aux :

les frais d'expédition et d'emballage.

l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.

l'utilisation et l'entretien de la machine d'une manière qui n'est pas décrite dans le manuel d'utilisation.

En raison de notre politique d'amélioration continue des produits, nous nous réservons le droit de modifier ou de changer les spécifications sans préavis. Par conséquent, le produit peut être différent des informations qu'il contient, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

Lorsque vous commandez des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, que vous trouverez dans la liste des pièces détachées de ce manuel. Conservez la facture d'achat, sans laquelle la garantie n'est pas valable. Pour vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site web :

+33 (0)9.70.75.30.30
https://services.swap-europe.com/contact

Vous devez créer un "ticket" via la plateforme web.

Inscrivez-vous ou créez votre compte.

Indiquer la référence de l'outil.

Choisissez l'objet de votre demande.

Décrivez votre problème.

Joignez ces fichiers : facture ou ticket de caisse, photo de la plaque d'identification (numéro de série), photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : les broches de la fiche du transformateur qui sont cassées).

DÉFAILLANCE DU PRODUIT

QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE ?

Si vous avez acheté votre produit dans un magasin :

- Vider le réservoir de carburant.
- Assurez-vous que votre machine est complète, avec tous les accessoires fournis, et qu'elle est propre ! Dans le cas contraire, le réparateur refusera la machine.
- Se rendre au magasin avec la machine complète et le ticket de caisse ou la facture.

Si vous avez acheté votre produit sur un site web :

- Vider le réservoir de carburant.
- Assurez-vous que votre machine est complète, avec tous les accessoires fournis, et qu'elle est propre ! Dans le cas contraire, le réparateur refusera la machine.
- Créez un ticket de service SWAP-Europe sur le site : https://services.swap-europe.com Lors de la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique (numéro de série).

Contactez le centre de réparation pour vous assurer qu'il est disponible avant de déposer la machine.

Se rendre à la station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche d'assistance à la station téléchargeable après la demande de service sur le site de SWAP-Europe.

Pour les machines à moteur défectueux des fabricants BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO, veuillez vous référer aux instructions suivantes.

Les réparations seront effectuées par les motoristes agréés de ces fabricants, voir leur site :

- http://www.briggsandstratton.com/eu/fr
- http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE
- https://www.rato-europe.com/it/service-network

Veuillez conserver l'emballage d'origine pour permettre le retour du service après-vente ou emballez votre machine avec un carton similaire de mêmes dimensions.

Pour toute question concernant notre service après-vente, vous pouvez faire une demande sur notre site web https://services.swap-europe.com.

Notre hotline reste disponible au +33 (9) 70 75 30 30.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- Démarrage et mise en place du produit.
- Les dommages résultant de l'usure normale du produit.
- Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation du produit.
- Dommages résultant d'un montage ou d'une mise en service non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et l'encrassement des carburateurs.
- Événements de maintenance périodique et standard.
- Actions de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage d'authentification d'origine (marque, numéro de série) a été dégradé, modifié ou retiré.
- Remplacement des consommables.
- L'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine.
- Rupture de pièces à la suite d'impacts ou de projections.
- Les pannes d'accessoires.
- Défauts et leurs conséquences liés à une cause externe.
- Perte de composants et perte due à un vissage insuffisant.
- Découpage des composants et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Surcharge ou surchauffe.
- Mauvaise qualité de l'alimentation électrique : tension défectueuse, erreur de tension, etc.
- Les dommages résultant de la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais liés à l'immobilisation du produit.
- Les frais d'un deuxième avis établi par un tiers à la suite d'un devis établi par un centre de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse qui n'a pas fait l'objet d'un rapport immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Détérioration liée au transport et au **stockage***.
- Lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou de lubrifiants non conformes.

* Conformément à la législation sur les transports, les dommages liés au transport doivent être déclarés aux transporteurs dans un délai maximum de 48 heures après constatation par lettre recommandée avec accusé de réception.
Ce document est un complément à votre avis, une liste non exhaustive.
Attention : toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus du livreur, il vous faut simplement refuser la livraison et notifier votre refus.
Rappel : les réserves n'excluent pas la notification par lettre recommandée avec accusé de réception dans les 72 heures.
Information :
Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site de SWAP-Europe). Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION

Pour toute demande, contactez-nous:

BUILDER SAS
32 rue Aristide Bergès - Z.I. du Casque - 31270 Cugnaux - France
Tél.: +33(0)5.34.502.502 Fax.: +33(0)5.34.502.503
http://www.hyundaipower-fr.com/
Fabriqué en République Populaire de Chine(PRC)

Importée par BUILDER SAS, France

Licensed by Hyundai Corporation Holdings,Korea